

แนะนำ
การใช้ชีวิตใน
เมืองทสึคุบะ

Tsukuba!

No. 8

เมษายน 2026

ภาษาไทย

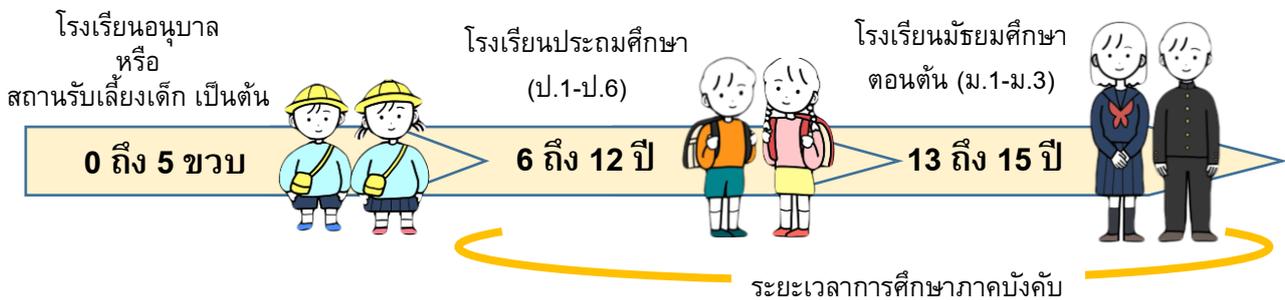


หัวข้อ: เกี่ยวกับโรงเรียนของญี่ปุ่น

【日本の学校について】

※ คิวอาร์โค้ดหรือบาร์โค้ดสองมิติทั้งหมดที่อยู่ในคำแนะนำเหล่านี้ จะลิงก์ไปยังหน้าเว็บไซต์ภาษาญี่ปุ่น ถ้าต้องการดูเป็นภาษาอื่น ๆ ให้กดเลือกฟังก์ชันแปลภาษาอัตโนมัติ

ผู้ปกครองของเด็กต่างชาติ ยังมีเรื่องที่ไม่เข้าใจมากมาย เช่น การเลือกโรงเรียนแบบไหนที่เหมาะสม มีระเบียบการอะไรบ้างที่จำเป็นต้องดำเนินการ เป็นต้น แผนพับฉบับนี้ จะแนะนำเกี่ยวกับกฎระเบียบพื้นฐานของโรงเรียนต่างๆ



【เกี่ยวกับการศึกษาภาคบังคับของญี่ปุ่น】

การศึกษาภาคบังคับของญี่ปุ่น ระยะเวลารวมทั้งหมด 9 ปี แบ่งออกเป็น โรงเรียนประถมศึกษา 6 ปี (อายุ 6-12 ปี ป.1-ป.6) และโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้น 3 ปี (อายุ 13-15 ปี ม.1-ม.3) ผู้ปกครองของเด็กญี่ปุ่นทำหน้าที่จัดการศึกษาให้แก่เด็กของตน ผู้ปกครองของเด็กต่างชาติไม่มีหน้าที่ดังกล่าว แต่ประเทศญี่ปุ่นให้การยอมรับ “อนุสัญญาว่าด้วยสิทธิเด็ก” ทำให้เด็กทุกคนไม่ว่าเชื้อชาติใดล้วนมีสิทธิได้รับการศึกษาโดยไม่ถูกเลือกปฏิบัติ ดังนั้น เด็กต่างชาติก็สามารถได้รับการศึกษาในโรงเรียนของญี่ปุ่นได้เช่นเดียวกัน

【เกี่ยวกับวัยเข้าโรงเรียน】

โรงเรียนของญี่ปุ่น เด็กๆ จะเข้าเรียนในเดือน เม.ย. และจบการศึกษาในเดือน มี.ค.

การแบ่งปีการศึกษาจะเริ่มต้นในวันที่ 1 เม.ย. ของทุกปี ปีการศึกษาจะกำหนดจากอายุของเด็ก ณ วันที่ 1 เม.ย. เด็กที่เกิดระหว่างวันที่ 2 เม.ย. และ 1 เม.ย.ของปีถัดไป จัดอยู่ในปีการศึกษาเดียวกัน ตัวอย่างเช่น: วันเกิดของเด็กที่จะเข้าเรียนในเดือน เม.ย. 2026

- นักเรียนใหม่ ป.1 (อายุ 6-7 ปี) : เกิดระหว่างวันที่ 2 เม.ย. 2019 และ 1 เม.ย. 2020
- นักเรียนใหม่ ม.1 (อายุ 12-13 ปี) : เกิดระหว่างวันที่ 2 เม.ย. 2013 และ 1 เม.ย. 2014

อย่างไรก็ตาม ปีการศึกษาเข้าเรียนของเด็กต่างชาติ กำหนดได้จากการปรึกษากับทางโรงเรียน โดยพิจารณาจาก อายุ ความเข้าใจภาษาญี่ปุ่น และสภาวะการเรียนรู้ของเด็ก เป็นต้น

【เกี่ยวกับโรงเรียนที่กำหนด (เขตการศึกษา)】

โรงเรียนรัฐบาลในอำเภอทสึคุบะ ประกอบด้วย โรงเรียนประถมศึกษา โรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้น และโรงเรียนการศึกษาภาคบังคับ แต่ละโรงเรียนจะมีเขตพื้นที่ให้การศึกษา (เรียกว่า เขตการศึกษา)

โดยทั่วไปแล้ว เด็กที่อาศัยอยู่ในเขตพื้นที่ไหน จะเข้าเรียนในโรงเรียนภายในเขตพื้นที่การศึกษาของตนเองเท่านั้น (โรงเรียนที่กำหนด) เด็กไม่มีอิสระที่จะเลือกโรงเรียนที่จะเข้าเรียนเอง

【กรณีจะเข้าเรียนในโรงเรียนอื่นที่ไม่ใช่โรงเรียนที่กำหนด】

กรณีดังต่อไปนี้ ต้องแจ้งต่อฝ่ายกิจการการศึกษาของที่ว่าการอำเภอทสึคุบะให้ทราบด้วย

- กรณีจะเข้าเรียนในโรงเรียนระดับประเทศ โรงเรียนประจำจังหวัด หรือโรงเรียนเอกชน
- กรณีจะเข้าเรียนในโรงเรียนนานาชาติ
- กรณีจะเข้าเรียนในโรงเรียนของรัฐต่างหมู่บ้านหรือต่างอำเภอ
- กรณีจะเข้าเรียนในโรงเรียนนอกเขตการศึกษา (ดูรายละเอียดในหน้า 2)

โฮมเพจองค์การยูนิเซฟของญี่ปุ่น

<https://www.unicef.or.jp/ko/domo/cre/cre/learn1/>



โฮมเพจกระทรวงศึกษาธิการ วัฒนธรรม กีฬา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี

<https://www.mext.go.jp/a-menu/shotou/shugaku/detai/1422256.htm>



โฮมเพจ อ.ทสึคุบะ

<https://www.city.tsukuba.lg.jp/soshikikarasagasu/kyoiku/yokugakumuka/gyomuannaai/4/3/1004996.html>



【เกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอเปลี่ยนโรงเรียนที่กำหนด】

กรณีจำเป็นต้องไปเรียนโรงเรียนที่อยู่นอกเขตการศึกษาด้วยเหตุผลพิเศษ ให้ยื่นคำร้องขอเปลี่ยนโรงเรียนที่กำหนด โดยคำร้องจะได้รับการอนุมัติหรือไม่ขึ้นอยู่กับเกณฑ์ที่กำหนดโดยอำเภอ ถ้ายื่นคำร้องแล้ว ไม่แน่ว่าจะได้รับการอนุมัติเสมอไป

เหตุผลดังต่อไปนี้จะไม่ได้รับการอนุมัติเมื่อยื่นคำร้องขอเปลี่ยนโรงเรียนที่กำหนด:

- อยากรับเรียนกับเพื่อนที่อยู่ในโรงเรียนนั้น ๆ
- อยากรับเรียนโรงเรียนที่มีคนเชื้อชาติเดียวกันเยอะ ๆ

โดยทั่วไป ผู้ปกครองจะต้องรับส่งเด็กด้วยตัวเอง ในกรณีไปเข้าเรียนในโรงเรียนนอกเขตการศึกษา



โฮมเพจ อ.ทสึคุบะ

<https://www.city.tsukuba.lg.jp/soshiki/karasagasu/kyoikukyokugakumuka/gyomuannai/4/3/1/1001161.html>

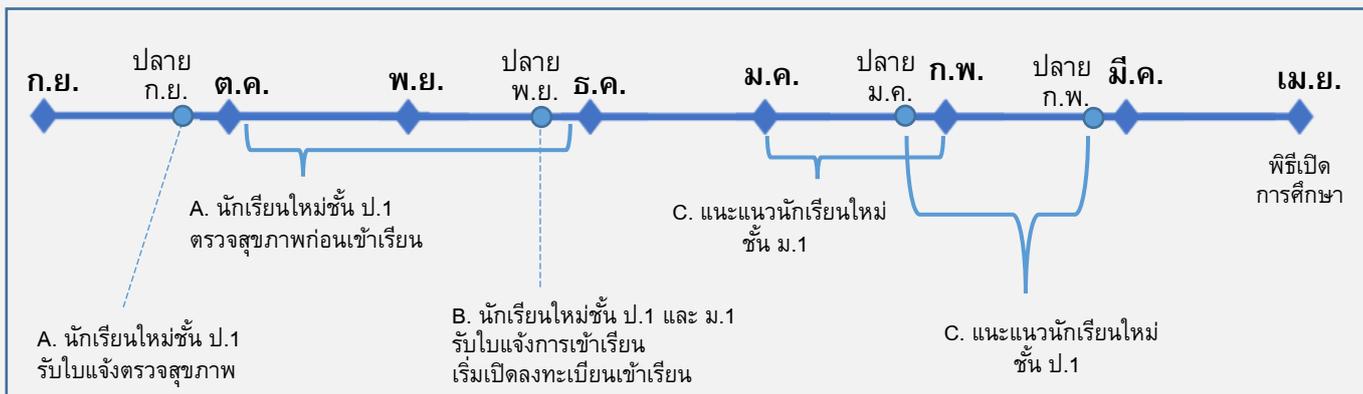
【เกี่ยวกับห้องเรียนภาษาญี่ปุ่น】

อำเภอทสึคุบะ ได้สนับสนุนการเรียนภาษาญี่ปุ่น เช่น การจัดหลักสูตรในห้องเรียนภาษาญี่ปุ่นให้กับเด็ก ๆ ที่มีความกังวลใจเกี่ยวกับความเข้าใจหรือการพูดคุยนภาษาญี่ปุ่น เป็นต้น ในห้องเรียนภาษาญี่ปุ่น เด็ก ๆ จะได้เรียนรู้ภาษาญี่ปุ่นหรือคำศัพท์ที่ใช้ในชีวิตประจำวันในโรงเรียน เพื่อให้เรียนตามบทเรียนได้ทัน ความพร้อมในการเปิดหลักสูตรภาษาญี่ปุ่นและเนื้อหาการสอนจะแตกต่างกันไปตามแต่ละโรงเรียน หากไม่มีห้องเรียนภาษาญี่ปุ่นในโรงเรียนตามเขตการศึกษา ให้ยื่นคำร้องขอเปลี่ยนโรงเรียนที่กำหนดไว้ ก็จะสามารถไปเรียนโรงเรียนที่มีห้องเรียนภาษาญี่ปุ่นได้ ในกรณีนี้ จะได้รับการพิจารณาให้เข้าเรียนในโรงเรียนที่มีห้องเรียนภาษาญี่ปุ่นและตั้งอยู่ใกล้กับที่อยู่บ้านมากที่สุด สำหรับโรงเรียนที่ไม่มีห้องเรียนภาษาญี่ปุ่น อาจจะได้รับความช่วยเหลือการสอนภาษาญี่ปุ่นจากเจ้าหน้าที่หรืออาสาสมัครสนับสนุนส่งเสริมการเรียนภาษาญี่ปุ่น

โปรดติดต่อที่ว่าการอำเภอทสึคุบะ ฝ่ายกิจการการศึกษา (Gakumuka) เพื่อปรึกษาเกี่ยวกับการเลือกโรงเรียน หลังจากที่ได้ตัดสินใจเลือกโรงเรียนได้แล้ว โปรดปรึกษากับทางโรงเรียนที่วางแผนจะเข้าเรียน เพื่อสอบถามเกี่ยวกับความช่วยเหลือด้านการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่น

【ขั้นตอนการเข้าเรียนของนักเรียนใหม่ชั้น ป.1 และชั้น ม.1】

ขั้นตอนการเข้าเรียนสำหรับนักเรียนใหม่



A. การตรวจสอบสุขภาพก่อนเข้าเรียน (เฉพาะนักเรียนใหม่ ชั้น ป.1)

การตรวจสอบสุขภาพก่อนเข้าเรียนสำหรับเด็กที่จะเข้าเรียนในโรงเรียนระดับชั้นประถมหรือโรงเรียนการศึกษาภาคบังคับ จะจัดขึ้นในช่วงต้นเดือน ต.ค. ถึง ปลายเดือน พ.ย. วันเวลาและสถานที่ตรวจสอบสุขภาพ จะแจ้งให้ทราบใน “ใบแจ้งตรวจสอบสุขภาพ” ที่จัดส่งให้ประมาณปลายเดือน ก.ย.

B. เกี่ยวกับใบแจ้งเข้าเรียน (นักเรียนใหม่ ชั้น ป.1 และ ม.1)

ใบแจ้งเข้าเรียน จะถูกส่งทางไปรษณีย์ถึงผู้ปกครองในช่วงปลายเดือน พ.ย.

ใบแจ้งเข้าเรียนจะระบุชื่อโรงเรียนที่กำหนดไว้ที่จะได้เข้าเรียน

- หากมีการเปลี่ยนแปลงที่อยู่ภายในอำเภอ หลังจากได้รับใบแจ้งเข้าเรียนแล้ว โปรดยื่นคำร้องลงทะเบียนที่อยู่ได้ที่แผนกติดต่อสอบถามของที่ว่าการอำเภอทสึคุบะ หลังจากนั้น จึงไปรับใบแจ้งเข้าเรียนได้ที่แผนกกิจการการศึกษา (Gakumuka)

C. การแนะนำนักเรียนใหม่ (ชั้น ป.1 และ ม.1)

แต่ละโรงเรียนจะจัดแนะนำก่อนเข้าเรียน • นักเรียนใหม่ชั้น ป.1 : ปลายเดือน ม.ค. ถึง ต้นเดือน ก.พ.

• นักเรียนใหม่ชั้น ม.1 : เดือน ม.ค. ถึง เดือน ก.พ. โดยเนื้อหาหรือวันเวลาจะแตกต่างกันไปตามแต่ละโรงเรียน

โปรดติดต่อสอบถามกับทางโรงเรียนที่วางแผนจะเข้าเรียนเพื่อขอรายละเอียดเพิ่มเติมได้

กรณีย้ายเข้ามาอยู่ในอำเภอทสึคุบะจากต่างอำเภอก่อนการเข้าเรียน

กรณีมีนักเรียนใหม่ชั้น ป.1 หรือ ม.1 ย้ายเข้ามาอยู่ในอำเภอทสึคุบะจากต่างอำเภอ ตั้งแต่เดือน ธ.ค. ถึง เม.ย.

โปรดดำเนินการตามขั้นตอนต่าง ๆ ที่จำเป็นที่ฝ่ายกิจการการศึกษา (Gakumuka) ของที่ว่าการอำเภอทสึคุบะได้



โฮมเพจ อ.ทสึคุบะ

<https://www.city.tsukuba.lg.jp/shikikarasagasu/kyoikukyokugakumuka/gyomuannai/4/3/1/1001148.html>

【เกี่ยวกับการใช้ชีวิตในโรงเรียน】 *กฎระเบียบและขั้นตอนต่าง ๆ แตกต่างกันไปในแต่ละโรงเรียน

ปฏิบัติตามกฎระเบียบของโรงเรียนกันเถอะ

โรงเรียนของญี่ปุ่น ได้ตั้งกฎระเบียบเกี่ยวกับการแต่งกายหรือการนำสิ่งของพกพาต่าง ๆ ดังต่อไปนี้ เพื่อความปลอดภัยในการใช้ชีวิตของเด็ก ๆ ในโรงเรียน

ตัวอย่างเช่น • อย่านำขนมหวานมาโรงเรียน

- อย่านำเครื่องประดับหรือของมีค่ามาโรงเรียน
- ห้ามแต่งหน้าและทาเล็บ เป็นต้น

ข้อควรปฏิบัติทางศาสนา เช่น การสวมใส่ฮิญาบ จะถูกนำมาพิจารณาด้วย



การแจ้งให้ทราบ การติดต่อ และการปรึกษากับทางโรงเรียนเป็นสิ่งสำคัญมาก

กรณีเด็กขาดเรียนหรือมาสาย กรุณาติดต่อกับทางโรงเรียนเพื่อแจ้งให้ทราบโดยเร็ว
กรณีผู้ปกครองไม่ได้ติดต่อมา ทางโรงเรียนจะติดต่อกลับไปทางโทรศัพท์เพื่อยืนยันอีกครั้ง

“ ถ้าพวกเขาไม่ติดต่อเราและไม่มาโรงเรียน ครูก็ต้องคอยตรวจสอบว่าพวกเขาปลอดภัยดีหรือไม่ มันเป็นเรื่องที่น่าเป็นห่วงและลำบากมาก...” (จากคุณครู)

กรุณาแจ้งให้ทางโรงเรียนทราบด้วย กรณีเด็กไปโรงพยาบาลเนื่องจากบาดเจ็บหรือเจ็บป่วย หรือมีเรื่องส่งผลกระทบต่อการใช้ชีวิตในโรงเรียน นอกจากนี้โรงเรียนญี่ปุ่นจะมีวิชาเรียนว่ายน้ำ ในวันที่มีเรียนว่ายน้ำ ผู้ปกครองจะต้องแจ้งให้โรงเรียนทราบถึงสุขภาพของเด็กว่าจะสามารถเข้าร่วมเรียนได้หรือไม่ กรณีไม่แจ้งให้ทราบ เพื่อรักษาความปลอดภัย เด็กจะไม่สามารถเข้าร่วมเรียนวิชาว่ายน้ำได้

ตรวจสอบเรื่องแจ้งให้ทราบจากทางโรงเรียนกันเถอะ

ทางโรงเรียนจะติดต่อกับผู้ปกครองโดยส่งอีเมลฉุกเฉินหรือติดต่อผ่านแอปพลิเคชัน “Sukurire” และจะมีการแจ้งเรื่องเด็กขาดเรียนผ่านแอปพลิเคชัน “LEBER” หรือบางโรงเรียนอาจจะใช้แอปพลิเคชัน “Iryo Sodan” ซึ่งการเลือกใช้อปพลิเคชันหรืออีเมลติดต่อจะแตกต่างกันไปตามแต่ละโรงเรียน

เกี่ยวกับการเดินทางไปกลับจากโรงเรียน

โดยทั่วไป การรับส่งเด็กไปกลับจากโรงเรียนเป็นความรับผิดชอบของผู้ปกครอง ควรคิดให้รอบคอบถึงวิธีการรับส่งเด็กไปโรงเรียน เพื่อให้มั่นใจว่าเด็ก ๆ สามารถไปกลับโรงเรียนได้อย่างปลอดภัย ในบางพื้นที่เด็ก ๆ ที่อยู่ในพื้นที่เดียวกันจะเดินทางไปโรงเรียนด้วยกันเป็นกลุ่ม ๆ
กรณีเด็กเรียนในโรงเรียนนอกเขตการศึกษา โดยทั่วไปแล้ว ผู้ปกครองจำเป็นต้องรับส่งเด็กด้วยตนเอง

การงดเรียนและการปิดห้องเรียน

เมื่อมีการแพร่ระบาดของโรคติดต่อ เช่น ไข้หวัดใหญ่ เป็นต้น หรือมีความเจ็บป่วยเกิดขึ้นในห้องเรียน โรงเรียนอาจจะสั่งหยุดเรียนเมื่อนักเรียนแ่ค้บางคนหยุดเรียน จะเรียกว่า “การงดเรียน” ถ้าทั้งห้องเรียนหยุดเรียน จะเรียกว่า “การปิดห้องเรียน” โดยทั้ง 2 กรณีจะไม่นับเป็นการขาดเรียน



**เกี่ยวกับ
อาหารกลางวัน
ของโรงเรียน**



โฮมเพจ อ.ทสึคุบะ
<https://www.city.isukuba.lg.jp/soshiki/ikarasagasu/kyoiku/kyokukenkokyo/uka/gyomuamairi/1/1001176.html>

โรงเรียนญี่ปุ่นจะจัดอาหารกลางวันให้กับนักเรียนทุกคนในห้องเรียน รับประทานอาหารกลางวันด้วยกัน หากมีอาหารที่รับประทานไม่ได้เนื่องจากมีอาการแพ้หรือเป็นข้อห้ามทางศาสนา โปรดปรึกษากับทางโรงเรียนล่วงหน้าเพื่อรับมือกับปัญหา เช่น งดอาหารกลางวันบางอย่างหรือให้เตรียมอาหารกลางวันมาเอง
※ จำเป็นต้องใช้ใบรับรองแพทย์เพื่อรับมือกับอาการแพ้ต่าง ๆ

เกี่ยวกับกิจกรรมสมาคมผู้ปกครองและครู (PTA)

โรงเรียนจะจัดกิจกรรมสมาคมผู้ปกครองและครู (PTA) เพื่อให้ผู้ปกครองและครูได้ร่วมมือกันทำสิ่งดีดีส่งเสริมการใช้ชีวิตของเด็ก ๆ ในโรงเรียนให้ดียิ่งขึ้น ในทางปฏิบัติ เช่น ผู้ปกครองช่วยกันจัดกิจกรรมต่าง ๆ ของโรงเรียน หรือร่วมกันจัดกิจกรรมเก็บขยะรอบ ๆ โรงเรียน เป็นต้น วิธีการเข้าร่วมสมาคมผู้ปกครองและครู (PTA) จะแตกต่างกันไปตามแต่ละโรงเรียน

เกี่ยวกับการทำความสะอาด

เด็ก ๆ จะช่วยกันทำความสะอาดโรงเรียนทุกวัน โดยจะถูกแบ่งออกเป็นกลุ่ม ๆ และผลัดเปลี่ยนกันทำความสะอาดตามห้องเรียนหรือทางเดิน เป็นต้น



ค่าใช้จ่ายของโรงเรียน



โรงเรียนระดับชั้นประถม มัธยมต้น และการศึกษาภาคบังคับของรัฐบาล ฟรีตลอดค่าเล่าเรียนและตำราเรียน แต่อาจจะมีค่าใช้จ่ายที่เรียกว่า ค่าธรรมเนียมของโรงเรียน เช่น สื่อการสอนเสริมสำหรับฝึกหัดเขียนคันจิและคณิตศาสตร์ ค่าทัศนศึกษา เป็นต้น จะมีจำนวนเงินแตกต่างกันไปตามระดับชั้นและโรงเรียน ยิ่งไปกว่านั้น ต้องเตรียมสิ่งของจำเป็นสำหรับการใช้ชีวิตในโรงเรียน เช่น รองเท้าสำหรับใส่ในอาคารเรียน ชุดกีฬา ผ้าเช็ดผุ่ และหมวกคลุมศีรษะป้องกันภัยพิบัติ และสิ่งของอื่นๆ สำหรับใช้ในชั้นเรียน เช่น ฮาร์โมนิก้า คีย์บอร์ด ซอว์รีคอร์ดเตอร์ ชุดเขียนพู่กัน และชุดระบายสี อาจจะมียาราคาสูงขึ้นอยู่กับช่วงเวลาของปี หากมีพี่น้องหรือเพื่อน ก็สามารถส่งต่อสิ่งของให้ใช้ต่อกันได้

【กิจกรรมโรงเรียนประจำปี】

※นี้เป็นเพียงตัวอย่างเท่านั้น โดยวันเวลาจะแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับแต่ละโรงเรียน
★เครื่องหมายนี้ หมายถึง ช่วงปิดเทอม เช่น ปิดเทอมฤดูหนาว ปิดเทอมฤดูใบไม้ผลิ

	เม.ย.	พ.ค.	มิ.ย.	ก.ค.	ส.ค.	ก.ย.
ชั้น ป.1-ป.6	สังเกตการณ์ชั้นเรียน พิธีเปิดการศึกษา พิธีเปิดภาคเรียน	นักเรียน ป.5 เข้าค่าย ตรวจสอบสุขภาพ	นักเรียน ป.6 ทัศนศึกษา	ประชุมผู้ปกครอง	★ ปิดเทอม ฤดูร้อน (40วัน)	แข่งขันกีฬา สอบปลายภาคเรียนที่ 1
ชั้น ม.1-ม.3	นักเรียน ม.3 ทัศนศึกษา	นักเรียน ม.1 ทำกิจกรรมชมรม	สอบกลางภาคเรียนที่ 1	ประชุม 3 ฝ่าย		
ชั้น ป.1-ป.6	งานกีฬา พิธีปิดภาคเรียนที่ 1 พิธีเปิดภาคเรียนที่ 2	ประชุมผู้ปกครอง	งานแสดงดนตรี	สอบวัดผลการเรียน ชั้น ป.4-ม.2	สังเกตการณ์ชั้นเรียน	พิธีสำเร็จการศึกษา พิธีเรียนจบหลักสูตร
ชั้น ม.1-ม.3		เทศกาลวัฒนธรรม	สอบกลางภาคเรียน ที่ 2	ค่ายสกี นักเรียน ม.1	สอบปลายภาคเรียนที่ 2	

ปิดเทอมฤดูหนาว (10วัน) ปิดเทอมฤดูใบไม้ผลิ (2 สัปดาห์)

【พิเศษ! เกี่ยวกับโรงเรียนนานาชาติ】

ไม่มีคำจำกัดความทางกฎหมายที่ชัดเจนสำหรับโรงเรียนนานาชาติ โดยทั่วไปแล้ว ถือว่าเป็นสถานศึกษาที่สอนเป็นภาษาอังกฤษเป็นหลัก โดยมีกลุ่มเป้าหมายคือ เด็กต่างชาติ ยกเว้นโรงเรียนนานาชาติที่ได้รับการรับรองตามมาตรา 1 ของพระราชบัญญัติการศึกษา และโรงเรียนส่วนใหญ่ไม่ถูกจัดอยู่ในระบบการศึกษาภาคบังคับของญี่ปุ่น

โอมเพจกระทรวงศึกษาธิการ วัฒนธรรม กีฬา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี



https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/shugaku/detail/1422252.htm



เกี่ยวกับการเข้าเรียนในช่วงปิดเทอม

หากต้องการให้เด็กที่กำลังเรียนในโรงเรียนรัฐบาลของญี่ปุ่น ไปเข้าเรียนในโรงเรียนนานาชาติ เฉพาะช่วงปิดเทอมเท่านั้น จำเป็นต้องปรึกษาล่วงหน้ากับทางโรงเรียนและฝ่ายกิจการการศึกษา ของที่ว่าการอำเภอทลิ่งคุดะ เด็ก ๆ ไม่สามารถ ไปๆ มาๆ ระหว่างโรงเรียนรัฐบาลได้อย่างอิสระ จำเป็นต้องตกลงและปรึกษากับ โรงเรียนอย่างละเอียด เกี่ยวกับช่วงเวลาที่เด็กจะเข้าเรียนและไม่เข้าเรียน

กิจกรรมโรงเรียนที่ไม่มีในญี่ปุ่น

“พิธีไหว้ครู” ของไทย กิจกรรมที่จัดขึ้นทุกปีในโรงเรียนช่วงวันพฤหัสบดีแรกของเดือน มิ.ย. เป็นประเพณีที่นักเรียนจะแสดงถึงความกตัญญูตเวทีต่อ ครูบาอาจารย์ โดยพวกนักเรียนจะยกถวาย “พานไหว้ครู” ที่ช่วยกันทำเองตกแต่งด้วยดอกไม้ กัมศริระ “ไหว้” ครูประจำชั้นด้วยสองมือ ช่วยสร้างความผูกพันให้ลึกซึ้งยิ่งขึ้น และยังร่วมกันร้องเพลงครูอีกด้วย วันนีกลายเป็นกิจกรรมที่ซาบซึ้งและสำคัญของโรงเรียน ช่วยย้าเตือนนักเรียนให้นึกถึงความสำคัญของครู และส่งเสริมความสัมพันธ์อันใกล้ชิดระหว่างครูและนักเรียน ยิ่งไปกว่านั้น กิจกรรมนี้ยังสะท้อนให้เห็นถึงวัฒนธรรมอันเป็นเอกลักษณ์ของไทยในเรื่องความ “เคารพครูบาอาจารย์” อีกด้วย

タイの「ワイクルー」は、毎年6月の第1木曜日に学校で行われる、生徒が教師に感謝と尊敬の意を表す伝統的な行事です。生徒たちは手作りの花飾りの供え物(パンワイクルー)を捧げ、各クラスの担任教師の前で合掌(ワイ)して座礼を行い、教師と絆を深めます。他にも、先生の歌を歌ったりもします。この日は、先生の重要性を再認識し、先生と生徒が近い関係を築く感動的で大切な学校イベントとなっています。タイ独自の「先生を敬う」文化が色濃く反映されたイベントです。